

# Prevenire è vivere

N° 2 - MAGGIO 2017

A cura della Sezione Provinciale di Milano della Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori

Poste Italiane S.P.A. - spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (Conv. in L. 27/02/2004 n. 46) Art. 1 comma 10/MI.



**PRIMO PIANO**  
Giornata Mondiale  
senza Tabacco

## ATTUALITÀ

■ Parole di mamma

## EVENTI

■ Tutti in corsa

# Parole di MAMMA

Una nuova forma di volontariato linguistico per aiutare e accompagnare le famiglie straniere con un figlio ricoverato presso l'Istituto Nazionale dei Tumori di Milano, un progetto per insegnare ai genitori dei bambini stranieri quel "minimo vitale" di lingua italiana che renda meno problematico il dialogo con i curanti.

Tra i bambini ricoverati nella Pediatria dell'Istituto 4 su 10 sono stranieri, diventa quindi fondamentale per i medici e gli operatori socio-sanitari essere aiutati nella comunicazione dei concetti base utili a migliorare la relazione medico-paziente e la qualità di vita.

Lilt finanzia da tempo all'interno dell'Istituto un servizio di media-



zione linguistica per i problemi "maggiori", tuttavia le giornate in reparto sono lunghe e le occasioni per una comunicazione

meno ufficiale, più spiccia, che scioglie i dubbi e dà forza, sono tante.

La richiesta della dottoressa Maura Massimino, primario della Struttura Complessa di Pediatria dell'Istituto, è stata prontamente recepita dalla nostra Associazione, che ha concretizzato il progetto.

Gli operatori della rete associativa "Scuole senza Permessi", hanno formato i volontari lilt e li hanno affiancati durante il tirocinio all'interno del Reparto di Pediatria. La nostra Associazione ha così dato prova una volta di più della grande attenzione, che da sempre la contraddistingue, alla qualità di vita del paziente - sia adulto che bambino/adolescente - e della sua famiglia. ▀

